Originale		Sostituto	
I/⏻	Power	⏻	Power
OPEN/CLOSE	Open/Close	ZOOM ⏏	Eject
SETUP/DISP	Setup/Disp	SETTINGS OPT	Options
ZOOM	Zoom	SHIFT + ZOOM ⏏	Shift + Eject
TOP MENU	Top Menu	E-MANUAL D.MENU	D. Menu
MENU	Menu	TOP MENU MENU	Menu
▲	Up	▲	Up
◀	Left	◀	Left
ENTER	Enter	OK	Ok
▶	Right	▶	Right
▼	Down	▼	Down
CLEAR	Clear	CLEAR EXIT	Exit
RETURN	Return	RETURN BACK	Back
SKIP ⏮	I<< Skip	⏮	I<<
SKIP/STEP ⏭	>>I Skip/Step	⏭	>>I
PLAY/PAUSE ▶/II	Play	PLAY MODE ▶	Play
PLAY/PAUSE ▶/II	Pause	II	Pause

Originale		Sostituto	
SLO ◀I	<I Slow	CH −	Ch -
OW I▶	Slow I>	+ CH	Ch +
REV ◀◀	<< REV	«	<<
FWD ▶▶	>> FWD	»	>>
STOP ■	Stop	■	Stop
TIME	Time	TIMER AV	AV
PLAY MODE	Play Mode	SHIFT + PLAY MODE ▶	Shift + Play
A-B RPT	A-B RPT	REPEAT TEXT	Text
SEARCH (JUMP) T	T/Search (Jump)	SEARCH TV/R	TV/R
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8

Originale		Sostituto	
9	9	9	9
0	0	0	0
+10	+10	GUIDE	Guide
ANGLE	Camera/Angle	HOME SMART	Smart
SUBTITLE	[...]/Subtitle	AD SUBT	Subt
AUDIO	O)))/Audio	SOUND DUAL	Dual
PROGRAM	Program	PROG SLEEP	Sleep

Originale	Sostituto